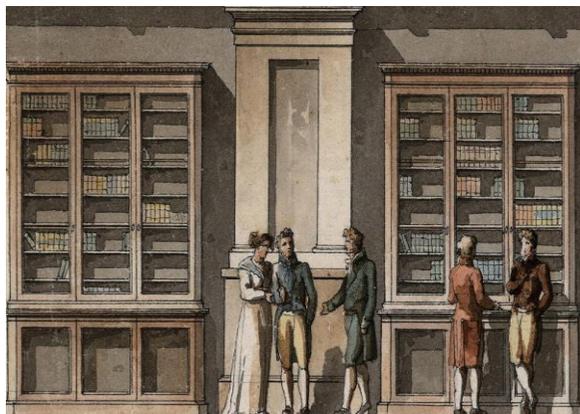


Biblioteca Civica
“Nicolò e Paola Francone”



La **Biblioteca Nicolò e Paola Francone** nasce nel 1888 come Biblioteca Popolare, per opera di **Nicolò Francone**, giovane studente chierese che ne guiderà le redini fino al 1963. Il suo impegno e dedizione nel renderla punto di riferimento della vita culturale chierese viene ereditato dalla figlia **Paolache** che ne proseguirà l'attività, come direttrice, fino al 1979.

Il **18 ottobre 2004** è stata inaugurata la nuova sede nell'area dell'ex-cotonificio Felice Tabasso in via Vittorio Emanuele II, edificio acquistato dalla Amministrazione Comunale e completamente ristrutturato secondo il progetto dell'Architetto **Gianfranco Franchini** che, nella sua ampia esperienza professionale, ha collaborato con Renzo Piano e Richard Rogers alla realizzazione del Centre Georges Pompidou di Parigi. Il corpo centrale nasce come *open space* attrezzato per rispondere alle esigenze di flessibilità dell'utenza, dove protagonista assoluta è la luce, grazie agli ampi lucernari (tipici delle fabbriche tessili) e alla sequenza di finestre. La Biblioteca Civica di Chieri fa parte del Sistema Bibliotecario dell'Area Metropolitana di Torino (SBAM)

La serata sarà allietata da musiche e canti occitani, francoprovenzali e arbëreshë eseguiti con gli strumenti tradizionali delle varie minoranze.



Giorgio Castriota Skanderbeg

**RRÓFSHË GLUHA
ARBËRESHËVET
SI
MALËT, HORËT
EDHE
KATUNDËT JONA**

Organizzazione

"VATRA ARBËRESHË" ONLUS

Associazione Culturale di Minoranza Linguistica Storica d'Italia
con funzioni di Coordinamento per il Piemonte

Confederata F.I.A.P.

(Federazione degli Italo-albanesi e Albanesi in Piemonte)

Confederata F.A.A.

(Federazione delle Associazioni Arbëreshë)

Casella Postale 182 – Chieri (TO)

Tel.3384444732–3403617860 – Fax 0119422176

Sito : www.vatrarberesh.it

E-mail : info@vatrarberesh.it



Con il PATROCINIO della AMBASCIATA della
REPUBBLICA D'ALBANIA IN ITALIA



presenta

Aspetti culturali Arbëreshë
Arte, Storia, Genti e Paesi
Anno 2018

**“VIAGGIO NELL'ITALIA
IN MINORANZA”
STIAMO SCOMPARENDO**

18 luglio ore 20.30

*Sala Conferenze Biblioteca Civica
“Nicolò e Paola Francone”
Via Vittorio Emanuele II, 1
CHIERI*

INVITO
Ingresso libero

**UN VIAGGIO DAL SALENTO AL MONTE ROSA,
NEI LUOGHI D'ITALIA IN CUI LA LINGUA MADRE
NON È L'ITALIANO.**

” A 70 anni dall'entrata in vigore della Costituzione (Art. 6 ” La Repubblica tutela con apposite norme le minoranze linguistiche”), siamo partiti per un viaggio narrativo e fotografico a più voci, nelle terre in cui ancora oggi si parlano l'arbëreshë, il walser, il tabarchino, il grico e l'occitano. Un viaggio – che si conclude con sette contenuti speciali – dalla Sicilia al Monte Rosa, in luoghi d'Italia sull'orlo del silenzio.”

Stiamo scomparendo – Viaggio nell'Italia in minoranza è un libro di reportage narrativo e fotografico. Una narrazione a più voci che nasce dall'esperienza di CTRL magazine. E dalla passione per le storie fuori dai radar.

CTRL magazine ha incontrato gli ultimi parlanti della lingua walser, nelle alte valli del Piemonte. Gli occitani, nel torinese e nel cuneese: la loro lingua è quella degli antichi trovatori.

Siamo sbarcati sull'isola di San Pietro, nel sud della Sardegna, dove si parla il tabarchino. Siamo stati in Basilicata, nei territori degli arbëreshë, i discendenti delle popolazioni che nel XV secolo emigrarono in Italia dall'Albania. E nei piccoli paesi della Puglia dove sopravvive ancora oggi il grico: una lingua che, forse, resiste fin dai tempi delle antiche colonie della Magna Grecia o che, forse, è stata esportata nel Medioevo dall'Impero Bizantino.

Cinque reportage firmati da cinque scrittori: Franco Arminio, Viola Bonaldi, Nicola Feninno, Valerio Millefoglie, Mirco Roncoroni.

Un'ampia sezione fotografica con gli scatti di Emanuela Colombo.

E sette contenuti speciali, che raccontano il rapporto tra lingua e identità nei territori dell'Italia meno raccontata, a cura di Gionata Giardina, Davide Gritti, Alessandro Mininno, Gianni Miraglia, Alessandro Monaci, Luca Perri.

Presentazione del libro



Intervengono gli autori

Nicola Feninno e Valerio Millefoglie



**Anno Europeo del Patrimonio Culturale
MiBACT**

<http://annoeuropeo2018.beniculturali.it/eventi/stiamo-scomparendo-viaggio-nellitalia-minoranza/>

Conferenza



Scorcio panoramico del comune di Aliano, dove Carlo Levi trascorse il suo periodo di confino

“L'amico arbëresh di Carlo Levi”

**Ricordi a cura di
Francesco Esposito**

